



City of Seattle
Edward B. Murray, Mayor

THÔNG TIN MỚI NHẤT

TỪ VĂN PHÒNG THỊ TRƯỞNG

ĐỂ PHÁT HÀNH TỨC KHẮC

Liên lạc với Truyền Thông Báo Chí:

Lois Maag, Truyền thông, 206.615.0950; lois.maag@seattle.gov

Sam Read, Truyền thông, 206.727.8808; sam.read@seattle.gov

Thị TrƯởng Murray và Hội Đồng Thành Phố Seattle tìm kiếm những tình nguyện viên phục vụ trong Ủy Ban Mới có Cộng Đồng Tham Gia *Ủy Ban tư vấn cho Thành phố về những thực dụng trong công tác để cộng đồng tham gia*

SEATTLE (Ngày 1 tháng 2 năm 2017) – Thị TrƯởng Edward Murray và Hội Đồng Thành Phố Seattle đang tìm kiếm các thành viên cộng đồng để phục vụ trong [Ủy Ban Mới của Thành phố có Cộng Đồng tham gia](#). Thành tựu do lệnh Hành pháp Tháng 6 năm 2016 và thành lập bởi pháp lệnh cuối Tháng 11. Ủy Ban này sẽ cố vấn cho Thành Phố về chính sách, chiến lược, và các quá trình kinh phí tài trợ cộng đồng để thúc đẩy sự tham gia và hợp tác công bằng cho công chúng.

“Thành phố Seattle cần tạo ra những đại lộ tốt hơn để kết nối với nhiều cư dân, và kết nối họ với nhau nơi đang sinh sống,” Thị TrƯởng Murray nói. “Những cộng đồng không có đại diện và không được phục vụ phải có cơ hội tham gia vào các quá trình ra quyết định và lập kế hoạch của Thành Phố. Ủy Ban mới này sẽ hướng dẫn những nỗ lực của Thành Phố để tạo ra các chính sách và sáng kiến tổng quát hơn cho người dân. Nếu Seattle trở thành một nơi công bằng hơn cho tất cả, Thành Phố phải đi đầu trong đó có nhiều tiếng nói tại bàn họp để đảm bảo rằng chúng tôi là đại diện của các cộng đồng đa văn hoá mà chúng tôi đang phục vụ.”

16 Thành Viên của Hội Đồng đã được tạo ra bởi một lệnh Hành pháp của Thị TrƯởng Murray để tư vấn Thành phố trên các ưu tiên, chính sách và chiến lược liên quan đến sự tham gia của công dân một cách công bằng và công chúng tham gia vào các quá trình ra quyết định của Thành Phố đồng thời tư vấn về quy trình ngân sách và sẽ cung cấp thông tin phản hồi về sự phát triển kế hoạch tham gia của cộng đồng.

“Ủy Ban Cộng Đồng Tham Gia sẽ cung cấp một cơ hội cho người dân trên khắp Seattle để cân nhắc về những phương cách hiệu quả nhất để tham gia vào tiến trình chính trị,” Nghị viên Tim Burgess tuyên bố. “Thành Phố của Chính Phủ có hiệu quả nhất khi chúng ta bao gồm một mảng đa dạng của nhiều kinh nghiệm và đặt ưu tiên công bằng các đại diện và tham gia của cộng đồng vào quá trình ra quyết định của chúng ta.”

Cơ quan này sẽ gồm có 16 thành viên. Bảy chỉ định bởi Hội Động Thành Phố (Hội Đồng Quận bổ nhiệm) và 7 bổ nhiệm bởi Thị TrƯởng với một bổ nhiệm dành riêng cho thành viên trung niên và qua chương trình Hãy Tham Gia. Hai thành viên cuối cùng sẽ được chọn bởi Ủy Ban khi đã được thành lập. Tất cả các bổ nhiệm phải được xác nhận bởi Hội Đồng Thành Phố.

Trước hết, Ủy Ban sẽ họp hàng tháng tại Tòa Thị Chính Seattle. Ủy Viên sẽ phục vụ vô vụ lợi nhưng phải cam kết có khoảng chừng 3-6 giờ mỗi tháng cho công việc của Ủy Ban.

Nếu quý vị quan tâm xem xét đến, [xin hoàn tất đơn trên mạng](#) trước 5 giờ chiều ngày thứ Tư, 1 tháng 3. Những đơn nộp trên mạng được phiên dịch qua tiếng Hàn, Somali, Tây Ban Nha, Tiếng Tagalog, Tiếng Trung Quốc, và Tiếng Việt sẽ có sẵn vào ngày 27 tháng 1.



City of Seattle
Edward B. Murray, Mayor

Nếu quý vị không thể nộp đơn qua mạng, xin liên lạc với Sở Khu Phố Seattle (Seattle Department of Neighborhoods) tại số 206-684-0464 để nhận đơn được đơn gửi qua Bưu điện hoặc đến lấy tại văn phòng của Sở - Tòa Thị Chính Seattle, 600 Fourth Avenue, Tầng 4th. Trong tuần từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều. Nếu gửi đơn qua bưu điện thì ngày đóng dấu gửi thư phải trước ngày thứ Tư, 1 tháng 3.

Gửi đến : Tom Van Bronkhorst, Seattle Department of Neighborhoods, P O Box 94649, Seattle, WA 98124-4649.

Cần thêm thông tin hoặc thắc mắc, vui lòng liên lạc với Tom Van Bronkhorst số (206) 233-3954, hoặc email NewDON@seattle.gov. Quý vị có thể tìm hiểu thêm về Ủy Ban Cộng Đồng Tham Gia tại trang mạng của chúng tôi: [website](#).

Thành Phố cam kết thúc đẩy đa dạng trong Hội Đồng Thành Phố. Phụ Nữ, người khuyết tật, dự Tinh và giới tính, thiểu số, người trẻ, người già, người da màu, người di dân được khuyến khích nộp đơn gia nhập.

###